

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2015/11093]

22 FEVRIER 2015. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 18 avril 1927 concernant l'importation de vins de Porto et de Madère

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et de la technologie y afférente, l'article 2;

Vu le Règlement (CE) n° 436/2009 de la Commission du 26 mai 2009 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 479/2008 du Conseil en ce qui concerne le casier viticole, les déclarations obligatoires et l'établissement des informations pour le suivi du marché, les documents accompagnant les transports des produits et les registres à tenir dans le secteur vitivinicole;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 1927 concernant l'importation de vins de Porto et de Madère, modifié par l'arrêté royal du 8 avril 1977;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 27 septembre 2012;

Vu l'avis du Conseil Supérieur des Indépendants et des P.M.E., donné le 3 octobre 2012;

Vu l'avis 53.027/1 du Conseil d'Etat, donné le 18 juillet 2014;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et des Consommateurs et du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 18 avril 1927 concernant l'importation de vins de Porto et de Madère est abrogé.

Art. 2. Le ministre ayant l'Economie et les Consommateurs dans ses attributions et le ministre ayant les Finances dans ses attributions sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 février 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,

K. PEETERS

Le Ministre des Finances,

J. VAN OVERTVELDT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2015/11093]

22 FEBRUARI 2015. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 18 april 1927 betreffende de invoer van Porto- en Madeirawijnen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie, artikel 2;

Gelet op Verordening (EG) nr. 436/2009 van de Commissie van 26 mei 2009 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 479/2008 van de Raad met betrekking tot het wijnbouwkadaster, de verplichte opgaven en de samenstelling van gegevens voor het volgen van de markt, de begeleidende documenten voor het vervoer van producten en de bij te houden registers in de wijnsector;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 1927 betreffende de invoer van Porto- en Madeirawijnen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 april 1977;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 27 september 2012;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O., gegeven op 3 oktober 2012;

Gelet op advies 53.027/1 van de Raad van State, gegeven op 18 juli 2014;

Op de voordracht van de Minister van Economie en Consumenten en de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 18 april 1927 betreffende de invoer van Porto- en Madeirawijnen wordt opgeheven.

Art. 2. De minister bevoegd voor Economie en Consumenten en de minister bevoegd voor Financiën zijn, ieder voor wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 februari 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,

K. PEETERS

De Minister van Financiën,

J. VAN OVERTVELDT

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2015/35205]

19 DECEMBER 2014. — Decreet tot wijziging van de Vlaamse Codex Fiscaliteit van 13 december 2013. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 29 januari 2015, 2^e editie, werd bovengenoemd decreet gepubliceerd op bladzijde 7742 e.v.

In de Franse vertaling stonden een aantal fouten.

In onderstaande tabel volgt de rechtzetting:

Artikel	Gepubliceerde tekst van het decreet	Aangepaste tekst
2	1.1.0.0.2, 9° les droits de succession et les droits de mutation 15° droits sur la constitution d'une hypothèque	le droit de succession et le droit de mutation droit sur la constitution d'hypothèque

Artikel	Gepubliceerde tekst van het decreet	Aangepaste tekst
	16° droits de mutation (2×)	droit de mutation
	17° taxe d'enregistrement	impôt d'enregistrement
	les droits de donation	l'impôt de donation
	les droits de vente	le droit de vente
	les droits de partage	le droit de partage
	les droits sur la constitution d'hypothèque	le droit sur la constitution d'hypothèque
	19° droits de donation	impôt de donation
	20° droits de succession	droit de succession (2×)
	22° droits de partage	droit de partage
	24° droits de vente	droit de vente
	Dans le titre 2, chapitre 7, on entend par: 1° les droits de succession	l'impôt de succession
	Dans le titre 2, chapitres 8 à 11, on entend par: 2° les droits d'enregistrement (2×)	l'impôt d'enregistrement
	Dans le titre 2, chapitre 8, les droits de donation	l'impôt de donation
3	Chapitre 7: Impôt sur la succession	impôt de succession
5	les droits de succession et les droits de mutation	le droit de succession et le droit de mutation
6	l'impôt sur la succession	l'impôt de succession
7	au droit d'enregistrement établi pour les donations	au l'impôt de donation
8	pour la perception des droits de succession et de mutation par décès	pour la perception de l'impôt de succession
9	aux droits de donation (2×)	au l'impôt de donation
10	2.7.1.0.6, § 2 , 1° droits de donation	l'impôt de donation
11	des droits de succession et de mutation	de l'impôt de succession
13	sont considérés comme faisant	sont considérés, pour la perception de l'impôt de succession, comme faisant
24	de l'impôt sur la succession	de l'impôt de succession
25	de l'impôt sur la succession	de l'impôt de succession
29	le droit de donation	l'impôt de donation
	l'imposition progressive	l'impôt de succession progressive
	le droit de donation (2×)	l'impôt de donation
53	le droit de plus élevé	l'impôt de succession le plus élevé
63	2.7.5.0.1 § 1 ^{er} les droits de succession	l'impôt de succession
69	2.7.6.0.1 § 1 ^{er} , 2° l'exonération de droits de succession	l'exonération des droits de succession
77	Chapitre 8: Droit de donation	Chapitre 8: Impôt de donation
79	le droit de donation	l'impôt de donation
80	2.8.1.0.2 § 1 ^{er} du droit de donation	de l'impôt de donation
	§ 2 droit de donation (3×)	l'impôt de donation
84	2.8.3.0.1 § 1 ^{er} un droit de donation	l'impôt de donation
85	le droit de donation	l'impôt de donation
86	le droit de donation	l'impôt de donation
89	le droit de donation (4×)	l'impôt de donation
90	droits de donation (2×)	impôts de donation
92	droit de donation	impôt de donation
93	le droit de donation	l'impôt de donation
94	le droit de donation	l'impôt de donation
96	droit fixé	impôt fixé
98	droit de donation (4×) , droit de succession	impôt de donation, impôt de succession
99	droit de donation	impôt de donation
104	droit de donation (5×)	impôt de donation
106	droit de donation	impôt de donation
107	droit de donation (2×)	impôt de donation

Artikel	Gepubliceerde tekst van het decreet	Aangepaste tekst
108	droit de donation	impôt de donation
114	droit d'enregistrement fixé pour les ventes	droit de vente
	droit d'enregistrement	impôt d'enregistrement
145	2.9.5.0.1, 1° le partage	droit de partage
	2° le partage	le droit de partage
	les droits payés	l'impôt d'enregistrement
148	droit d'enregistrement	droit de vente
	droits d'enregistrement	impôt d'enregistrement
150	droit proportionnel d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement proportionnel
180	les droits d'enregistrement, les droits de succession	l'impôt d'enregistrement, l'impôt de succession
188	Droit sur les constitutions d'hypothèque	droit sur la constitution d'hypothèque
190	le droit sur les constitutions d'hypothèque	le droit sur la constitution d'hypothèque
191	le droit sur les constitutions d'hypothèque	le droit sur la constitution d'hypothèque
195	le droit sur la constitution d'hypothèques	le droit sur la constitution d'hypothèque
197	le droit sur la constitution d'hypothèques	le droit sur la constitution d'hypothèque
200	droit sur les constitutions d'hypothèque (2×)	droit sur la constitution d'hypothèque
204	droit sur les constitutions d'hypothèque	droit sur la constitution d'hypothèque
205	droit à la constitution d'une hypothèque	droit sur la constitution d'hypothèque
	un droit d'enregistrement	impôt d'enregistrement
207	le droit sur les constitutions d'hypothèque	le droit sur la constitution d'hypothèque
208	le droit sur les constitutions d'hypothèque (2×)	le droit sur la constitution d'hypothèque
210	droits de succession	impôt de succession
211	droits de succession	impôt de succession
216	3.3.1.0.8, laatste alinea des droits de succession	l'impôt de succession
217	3.3.1.0.9, laatste alinea des droits de succession	l'impôt de succession
220	aux droits de succession	impôt de succession
	droits d'enregistrement (2×)	impôt d'enregistrement
221	les droits de succession	l'impôt de succession
	les droits d'enregistrement (3×)	impôts d'enregistrement
223	les droits d'enregistrement	impôt d'enregistrement
224	des droits de succession (3×)	impôt de succession
225	de droits de succession	impôt de succession
226	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
227	droits de succession	impôt de succession
228	les droits de succession	l'impôt de succession
229	droits d'enregistrement (28×)	impôt d'enregistrement
230	les droits d'enregistrement	impôt d'enregistrement
231	droits de succession (3×)	impôt de succession
232	des droits de succession	impôt de succession
	des droits d'enregistrement	impôt d'enregistrement
233	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
234	droits de succession	impôt de succession
235	droits de succession	impôt de succession
236	droits d'enregistrement	impôt de succession
242	droits de succession	impôt de succession
243	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
246	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
249	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
250	droits de succession	impôt de succession
253	droits de succession	impôt de succession
256	droits de succession	impôt de succession

Artikel	Gepubliceerde tekst van het decreet	Aangepaste tekst
282	l'impôt sur la succession	impôt de succession
283	l'impôt sur la succession	impôt de succession
285	l'impôt sur la succession (2×)	impôt de succession
292	l'impôt sur la succession	impôt de succession
295	l'impôt sur la succession	impôt de succession
300	l'impôt sur la succession	impôt de succession
306	droits de succession (3×)	impôt de succession
307	droits de succession (2×)	impôt de succession
310	droits de succession	impôt de succession
311	des droits concernant la succession	impôt de succession
312	de la taxe d'immatriculation (4×)	impôt d'enregistrement
313	la taxe d'immatriculation (2×)	impôt d'enregistrement
314	la taxe d'immatriculation	impôt d'enregistrement
315	la taxe d'immatriculation	impôt d'enregistrement
322	5.0.0.0.1, 5° la taxe d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
	l'impôt sur les dons (2×)	l'impôt de donation
	droit de préemption (5×)	droit de vente
	droit de distribution (2×)	droit de partage

De vertaling van de artikelen 280 en 290 moet als hieronder verbeterd worden:

Art. 280. A l'article 3.13.1.2.1, premier alinéa, du même décret, sont insérés les mots « et les déclarations complémentaires » entre les termes « tous les documents » et les termes « qui sont nécessaires ».

Art. 290. A l'article 3.14.3.0.1 du même décret, le membre de phrase « citée dans l'article 3.6.0.0.1, » et remplacé par le membre de phrase « citée dans les articles 3.6.0.0.1, 3.6.0.0.4 et 3.6.0.0.6, ».

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2015/35205]

19 DECEMBRE 2014. — Décret modifiant le Code flamand de la Fiscalité du 13 décembre 2013. — Erratum

Le décret susmentionné a été publié au *Moniteur belge* du 29 janvier 2015, deuxième édition, pages 7742 et suivantes.

La version française contenait un certain nombre de fautes.

Le tableau repris ci-dessous contient les rectifications :

Article	Texte publié du décret	Texte adapté
2	1.1.0.0.2, 9° les droits de succession et les droits de mutation	le droit de succession et le droit de mutation
	15° droits sur la constitution d'une hypothèque	droit sur la constitution d'hypothèque
	16° droits de mutation (2×)	droit de mutation
	17° taxe d'enregistrement	impôt d'enregistrement
	les droits de donation	l'impôt de donation
	les droits de vente	le droit de vente
	les droits de partage	le droit de partage
	les droits sur la constitution d'hypothèque	le droit sur la constitution d'hypothèque
	19° droits de donation	impôt de donation
	20° droits de succession	droit de succession (2×)
	22° droits de partage	droit de partage
	24° droits de vente	droit de vente
	Dans le titre 2, chapitre 7, on entend par: 1° les droits de succession	l'impôt de succession
	Dans le titre 2, chapitres 8 à 11, on entend par: 2° les droits d'enregistrement (2×)	l'impôt d'enregistrement
	Dans le titre 2, chapitre 8, les droits de donation	l'impôt de donation
3	Chapitre 7: Impôt sur la succession	impôt de succession
5	les droits de succession et les droits de mutation	le droit de succession et le droit de mutation

Article	Texte publié du décret	Texte adapté
6	l'impôt sur la succession	l'impôt de succession
7	au droit d'enregistrement établi pour les donations	au l'impôt de donation
8	pour la perception des droits de succession et de mutation par décès	pour la perception de l'impôt de succession
9	aux droits de donation (2×)	au l'impôt de donation
10	2.7.1.0.6, § 2 , 1° droits de donation	l'impôt de donation
11	des droits de succession et de mutation	de l'impôt de succession
13	sont considérés comme faisant	sont considérés, pour la perception de l'impôt de succession, comme faisant
24	de l'impôt sur la succession	de l'impôt de succession
25	de l'impôt sur la succession	de l'impôt de succession
29	le droit de donation l'imposition progressive	l'impôt de donation l'impôt de succession progressive
	le droit de donation (2×)	l'impôt de donation
53	le droit de plus élevé	l'impôt de succession le plus élevé
63	2.7.5.0.1 § 1 ^{er} , les droits de succession	l'impôt de succession
69	2.7.6.0.1 § 1 ^{er} , 2° l'exonération de droits de succession	l'exonération des droits de succession
77	Chapitre 8: Droit de donation	Chapitre 8: Impôt de donation
79	le droit de donation	l'impôt de donation
80	2.8.1.0.2 § 1 ^{er} du droit de donation § 2 droit de donation (3×)	de l'impôt de donation l'impôt de donation
84	2.8.3.0.1 § 1 ^{er} un droit de donation	l'impôt de donation
85	le droit de donation	l'impôt de donation
86	le droit de donation	l'impôt de donation
89	le droit de donation (4×)	l'impôt de donation
90	droits de donation (2×)	impôts de donation
92	droit de donation	impôt de donation
93	le droit de donation	l'impôt de donation
94	le droit de donation	l'impôt de donation
96	droit fixé	impôt fixé
98	droit de donation (4×) , droit de succession	impôt de donation, impôt de succession
99	droit de donation	impôt de donation
104	droit de donation (5×)	impôt de donation
106	droit de donation	impôt de donation
107	droit de donation (2×)	impôt de donation
108	droit de donation	impôt de donation
114	droit d'enregistrement fixé pour les ventes droit d'enregistrement	droit de vente impôt d'enregistrement
145	2.9.5.0.1, 1° le partage 2° le partage les droits payés	droit de partage le droit de partage l'impôt d'enregistrement
148	droit d'enregistrement droits d'enregistrement	droit de vente impôt d'enregistrement
150	droit proportionnel d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement proportionnel
180	les droits d'enregistrement, les droits de succession	l'impôt d'enregistrement, l'impôt de succession
188	Droit sur les constitutions d'hypothèque	droit sur la constitution d'hypothèque
190	le droit sur les constitutions d'hypothèque	le droit sur la constitution d'hypothèque
191	le droit sur les constitutions d'hypothèque	le droit sur la constitution d'hypothèque
195	le droit sur la constitution d'hypothèques	le droit sur la constitution d'hypothèque
197	le droit sur la constitution d'hypothèques	le droit sur la constitution d'hypothèque
200	droit sur les constitutions d'hypothèque (2×)	droit sur la constitution d'hypothèque

Article	Texte publié du décret	Texte adapté
204	droit sur les constitutions d'hypothèque	droit sur la constitution d'hypothèque
205	droit à la constitution d'une hypothèque un droit d'enregistrement	droit sur la constitution d'hypothèque impôt d'enregistrement
207	le droit sur les constitions d'hypothèque	le droit sur la constitution d'hypothèque
208	le droit sur les constitions d'hypothèque (2×)	le droit sur la constitution d'hypothèque
210	droits de succession	impôt de succession
211	droits de succession	impôt de succession
216	3.3.1.0.8, laatste alinea des droits de succession	l'impôt de succession
217	3.3.1.0.9 laatste alinea des droits de succession	l'impôt de succession
220	aux droits de succession droits d'enregistrement (2×)	impôt de succession impôt d'enregistrement
221	les droits de succession les droits d'enregistrement (3×)	l'impôt de succession impôts d'enregistrement
223	les droits d'enregistrement	impôt d'enregistrement
224	des droits de succession (3×)	impôt de succession
225	de droits de succession	impôt de succession
226	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
227	droits de succession	impôt de succession
228	les droits de succession	l'impôt de succession
229	droits d'enregistrement (28×)	impôt d'enregistrement
230	les droits d'enregistrement	impôt d'enregistrement
231	droits de succession (3×)	impôt de succession
232	des droits de succession des droits d'enregistrement	impôt de succession impôt d'enregistrement
233	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
234	droits de succession	impôt de succession
235	droits de succession	impôt de succession
236	droits d'enregistrement	impôt de succession
242	droits de succession	impôt de succession
243	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
246	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
249	les droits d'enregistrement	l'impôt d'enregistrement
250	droits de succession	impôt de succession
253	droits de succession	impôt de succession
256	droits de succession	impôt de succession
282	l'impôt sur la succession	impôt de succession
283	l'impôt sur la succession	impôt de succession
285	l'impôt sur la succession (2×)	impôt de succession
292	l'impôt sur la succession	impôt de succession
295	l'impôt sur la succession	impôt de succession
300	l'impôt sur la succession	impôt de succession
306	droits de succession (3×)	impôt de succession
307	droits de succession (2×)	impôt de succession
310	droits de succession	impôt de succession
311	des droits concernant la succession	impôt de succession
312	de la taxe d'immatriculation (4×)	impôt d'enregistrement
313	la taxe d'immatriculation (2×)	impôt d'enregistrement
314	la taxe d'immatriculation	impôt d'enregistrement
315	la taxe d'immatriculation	impôt d'enregistrement
322	5.0.0.0.1, 5° la taxe d'enregistrement l'impôt sur les dons (2×)	l'impôt d'enregistrement l'impôt de donation

Article	Texte publié du décret	Texte adapté
	droit de préemption (5×)	droit de vente
	droit de distribution (2×)	droit de partage

La traduction des articles 280 et 290 doit être corrigée comme suit :

Art. 280. A l'article 3.13.1.2.1, premier alinéa, du même décret, sont insérés les mots « et les déclarations complémentaires » entre les termes « tous les documents » et les termes « qui sont nécessaires ».

Art. 290. A l'article 3.14.3.0.1 du même décret, le membre de phrase « citée dans l'article 3.6.0.0.1, » et remplacé par le membre de phrase « citée dans les articles 3.6.0.0.1, 3.6.0.0.4 et 3.6.0.0.6, ».

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2015/35243]

30 JANUARI 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende bekrachtiging van de beslissing van het Gemeentelijk Autonoom Havenbedrijf Gent om de aanleg van nieuwe waterweginfrastructuur niet te realiseren

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, artikel 2.2.6, gewijzigd bij decreten van 18 november 2011 en 28 maart 2014;

Gelet op het artikel 14 van de stedenbouwkundige voorschriften van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (GRUP) "Afbakening Zeehavengebied Gent - Inrichting R4-oost en R4-west", definitief vastgesteld op 15 juli 2005;

Gelet op de beslissing van de Raad van Bestuur van het Gemeentelijk Autonoom Havenbedrijf Gent, gegeven op 3 november 2014;

Overwegende dat artikel 14 van de stedenbouwkundige voorschriften van het GRUP "afbakening Zeehavengebied Gent - Inrichting R4-oost en R4-west" het volgende bepaalt:

"Indien de Vlaamse Regering de beslissing van het Gemeentelijk Autonoom Havenbedrijf Gent om de aanleg van de nieuwe waterweginfrastructuur niet te realiseren, bekrachtigt, wordt het gebied bestemd als zone voor zeehavens- en watergebonden bedrijven Kluizendok."

Overwegende dat de Raad van Bestuur van het Gemeentelijk Autonoom Havenbedrijf Gent op 3 november 2014 heeft beslist om de aanleg van de nieuwe waterweginfrastructuur bedoeld in voormeld voorschrift niet te realiseren;

Overwegende dat het Havenbedrijf Gent aan de Vlaamse Regering vraagt om haar beslissing te bekrachtigen, opdat het gebied in kwestie bestemd wordt als zone voor "zeehaven- en watergebonden bedrijven Kluizendok", zoals bepaald in artikel 14 van het RUP "afbakening Zeehavengebied Gent - Inrichting R4-oost en R4-west";

Overwegende dat de beslissing dd. 3 november 2014 van het Gemeentelijk Autonoom Havenbedrijf Gent overtuigende argumenten bevat om de tweede fase van het Kluizendok niet aan te leggen; dat de Vlaamse Regering deze beslissing hierbij bekrachtigt, waardoor de reservatiezone voorzien in artikel 14 van voormeld GRUP wordt opgeheven;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn, en van de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Vlaamse Regering bekrachtigt de beslissing d.d. 3 november 2014 van de Raad van Bestuur van het Gemeentelijk Autonoom Havenbedrijf Gent om de aanleg van de nieuwe waterweginfrastructuur, vermeld in artikel 14 van het Gewestelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan "afbakening Zeehavengebied Gent - Inrichting R4-oost en R4-west" niet te realiseren.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor mobiliteit, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 januari 2015.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,

B. WEYTS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2015/35243]

30 JANVIER 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand ratifiant la décision de l'Entreprise communale autonome « Havenbedrijf Gent » (Entreprise portuaire de Gand) de ne pas réaliser l'aménagement d'une nouvelle infrastructure fluviale

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20 ;

Vu le Code flamand de l'Aménagement du Territoire, notamment l'article 2.2.6, modifié par les décrets des 18 novembre 2011 et 28 mars 2014 ;